



FOTO: SVEN E. PURULUND

## Fotballfest og pizza

Oliver Carias (bildet) og de andre Norway Cup-guttene fra Guatemala storkoser seg på uterestaurant. Mange av dem er gatebarn, og de befinner seg midt i en drøm som er blitt virkelighet. Les om Norway Cup på side 3, 10 og 11

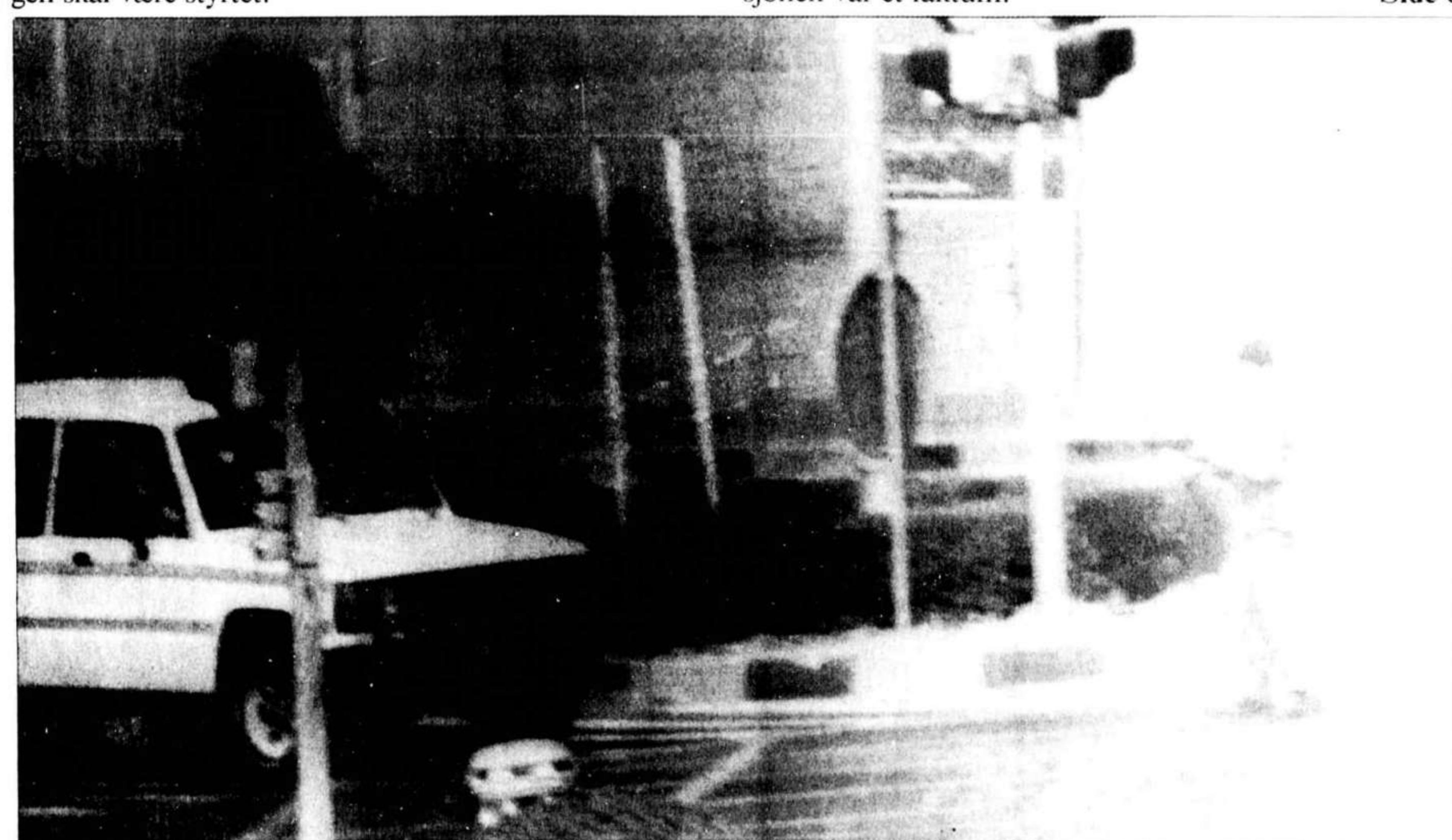
KUWAIT INVADERT INATT

# Irak sjokkerer verden

● Irakske flagg vaier over Kuwait by og invasjonstropper jubler i gatene. Efter harde, men kortvarige trefninger har Iraks president Saddam Hussein sikret seg full kontroll over den rike nabostaten ved Den persiske gulf. Regjeringen skal være styrtet.

● Sikkerhetsrådet i FN, som kom sammen imorges, har fordømt invasjonen og krever betingelsesløs tilbaketrekkning. - Situasjonen er eksplosiv, sier utenriksminister Kjell Magne Bondevik. Oljeprisene skjøt i været da invasjonen var et faktum.

Side 6



Bildet av den irakske soldaten som bevakter et kryss i sentrum av Kuwait by imorges, er et av de første som er sendt ut fra det invaderte landet.

(Foto: NTB/AP)

## Juli: Rekordhøy arbeidsledighet

104 886 var arbeidsledige ved månedskiftet. Det er det høyeste antall registrert ved månedslutt. 4,9 prosent av den yrkesaktive befolkningen er nå uten arbeide. Det er stigning på 19 257 i forhold til samme tidspunkt ifjor.

Side 2



## Norsk frukt i butikkene om 14 dager

Haven til Dagfinn Tveito (bildet) i Nittedal bugner. Og om et par uker fylles butikkene med årets norske epler.

Siste side

**Eya**  
Hallen

Hel/halv 1-2 kg.  
**FERSK LAKS**  
Pr. kg. 48,50

Norsk  
**AGURK**  
pr. stk. 6,90

LAMMEKOTE-  
LETTER 79,50  
pr. kg.

**FARRIS**  
3 x 1 liter  
Vell. 35,15  
+ pant 16,80

Østerås Kjøpesenter  
Ottor Ruges vei 80  
1345 Østerås Tlf. 24 68 90

**FREDAG/LØRDAG**  
**Svine-  
koteletter**  
**74,90**  
Pr. kg.  
Før: 109,80

**Sommerkål**  
**KUN 4,95**  
Pr. kg.

Tilbudene gjelder 3,8 - 4,8, eller  
i så langt beholdningen rekker.

**irma**

- Vestflisv. 190 - Haakon Tveters v. 8  
- Trondheimsvei. 163 - Frognervei. 3  
- Kolbotn

JENS  
EVENSEN  
JENS EVENSEN KAN KJØTT

**FREDAG/LØRDAG**  
**Biffweekend**  
**20-30%**  
På vei. pris.  
Mørbradibiff,  
Indrefilet, Ytrefilet.  
Priseksempl:

**Rundbiff**  
**99,80**  
Pr. kg.  
Før: 169,80  
SPAR KR. 70,00

Tilbudene gjelder 3-4/8, eller så langt  
beholdningen rekker.

BLI ABBONENT  
**SPAR PENGER!**  
RING ABONNEMENTSSERVICE 02/11 50 40  
Aftenposten

Annonser  
Boligmarkedet ..... 12  
Bil ..... 13  
Blandede annonser ..... 13

**Vivo**  
Weekend-tilbud OSLO/AKERSHUS Weekend-tilbud  
NYDELIG GRILLET **KYLLING** 960 G RÅ VEKT 39,90 PR. STK.  
LAILA POTETER LØS VEKT 2,90 PR. KG ISSALAT 4,90 PR. STK.  
KJEMPEGODE PARISSETTER 1,95 PR. STK.

LAVE PRISER - HØY SERVICE - STORT VAREUTVALG - FRISKE OG FERSKE VARE

Oslo har sin *Charisma*

**SALG**  
÷ 30-50%

Salget starter mandag 6/8.

*Charisma*  
Bogstadveien 56, Valbyen.  
NB! INNGANG NEUBERGGT.  
TELEFON: 69 34 82.





# Glade smågutter fra Guatemala



Guttene på Club Estadio Desportes sender gilser sine hilsener til det norske folk. Og Norge takker selv etterat gutta fra Guatemala scorer etter få minutter i kampen og vinner fortjent 1-0 over Heimdal.



Mmm! De storkoser seg på uteskål med pizza på menyen, kompisene på Club Estadio Desportes. For dem har drømmen gått i oppfyllelse. Mange av gutta fra Guatemala er gatebarn. Med en billetpris på 6000 kroner for hver spiller, virker det å delta i Norway Cup enda fjernt enn avstanden på 5000 kilometer.

IDA SCHEIE  
SVEIN E. FURULUND  
(foto)

Men gutta klarte den matchen. For heldigvis har Club Estadio Desportes en leder som ikke bare er glødene optatt av fotball, Arthuro Echeverria er også direktør for Alianza, den guatemalske sosterorganisasjonen til Redd Barna. Med støtte fra gode kontakter både i hjemlandet og i Norge, har de etter mye arbeide klart å sende to lag til årets turnering. Guttenes, som er katolske, er dessuten helt overbevist om at de hoyere makter også har spilt en fremtredende rolle i de forberedende rundene. Samar-

beidet mellom alle partene har ført til at Mellom-Amerika for andre gang er representert i denne verdenscuppen. Mexico har vært med før, og sjansen for at de kommer igjen er store. I hvertfall hvis det er de sportslige prestasjonene som skal avgjøre.

- Adelante chichos! - Fremover gutter! «Pep-snakket» til trenaren Felipe Antonio Carias er i full gang. Under et skygge-fult trening på Ekeberg-sletta leses alvoret i 11-åringenes ansikter. To kamper har de spilt, begge endte uavgjort. Idag må de vinne over Heimdal. Efter en intens oppvarming med sprinting, hopping og mental opp-backing er storbygutturene fra Guatemala klar til å møte de triste trønderne. Litt små og puslete virker Club Estadio Desportes' gutter.

Noe bortkomme på den store gressbanen. I Guatemaletreneren på en grusbane som er halvparten så stor.

Men når avsparket går, og spillet er i gang, samles alle innen og gleden over å komme den lange veien for å spille fotball. Ikke mange minuttene har gått: 1-0 til Guatemala. Applausen forsvinner nærmest i overraskelsen over det hurtige målet som scores.

Estadio Desportes beholder ledelsen. Og vinner 1-0. Jubelen er øredøvende. Guatemala går til vidre kamper. Opp i lommene på de lyseblå shortsene sine drar de glade vinnerne hjemmeknyttede vennskapsbånd i sterke farver til

de noe slukkede Heimdølingene. Vekk er alvoret fra for kampen, druknet i colan som trenaren stolt spanderer på guttene sine. Strålende blide- og slite - slenger de seg ned under treet «sitt». Som ektefodde barn av et solrike land de finne skygge der nordmenn setter i stekende varme.

**Pizza Claro!**

Efter klemming, fotografering og mye «fiksing og ordning» drar guttene skrående videre. Forst må de få i seg mat. Og hva er vel mer internasjonal enn pizza? - Om de har pizza i Guatemalet? - Claro! Hvilken som er best, den norske eller den guatemalske, unnlater de diplomatisk å uttale seg om.

Bare såvidt klarer de å sitte stille et helt pizzastykke, tivoli-venter. Vel vitende om at dette bare var en liten forsmak til sondagens store utfukt. Til Tusenfryd.

Guttene er bekymret over kompisene deres som ligger på Hoyenhall skole, hvor de kamperer under oppholdet. Han har store maveproblemer. Bakteriene er helt annerledes her enn i hjemlandet. - Om de skal ta med litt pizza til ham, kanskje han blir bedre da? Eller en is? Dessuten er Oliver Carias litt engstelig for at de ikke har med seg nok vennskapsbånd til de neste kampane. Tenk om de kommer helt til finalen på lørdag? Og med den fighting-spiriten, er ingen ting umulig for de blonde guttene fra Guatemala.



Alle gutta på Club Estadio Desportes er fornøyd med kampen, pizza'n - og Norway Cup!



## På den tredje side

PAUL EINAR VATNE

For en tid siden intervjuet jeg noen psykiatere. Samtalen kom inn på barns oppvekstvilkår i landets hovedstad. Da fikk jeg høre skremmende og uhyliggende ting.

Svært mange barn går omkring ensomme og ulykkelege. De har dårlig kontakt med voksne mennesker - i enkelte tilfeller knytter voksne til seg barna for å utnytte dem, sekssel eller på annen måte. Underholdningsstilbuet er overfladisk og vulgært. De unge får liten anledning til å føle seg som en del av et fellesskap som skulle gitt dem styrke og trygghet. Samfunnet har ikke bruk for deres never og hoder - de blir avspist med ledighetsstrygd.

Førelrene sliter for å få endene til å møtes, dermed blir det liten til til overs for barna. Enten har de sett seg i stor gjeld eller så har de lagt seg til et høy forbruk. Det ulykkelige barnet mangler hverver dynekakke med fineste merke, moderne skjøtstyr eller stereosanlegg med mange plater. Likevel begår det selvmod, så utrolig det enn kan virke for deres nærmeste pårørende. Nå har ikke foreldrene eller hjemmet all skyld, svært ofte kan barnet føle

seg utstøtt på skolen og i nærmiljøet. Men materielle goder er ikke nok til å holde liv i et menneske.

Et barn som får problemer med nervene og isolerer seg, kan være arvelig disponert. Alle mennesker brekker benet, bare belastningen blir stor nok. Men benet til en person med ben-skjørhet vil ryke først. Slik er det også med dem som ikke klarer hverdagens press.

Dansen rundt guldkalven er det ikke alle som klarer. Noen blir trakket ned, andre blir svimle og vaker ut mens det går rundt for dem. Hva har vi egentlig oppnådd med vår enestående økonomiske fremgang, når stadig flere barn og unge foretrekker doden? Hvordan skal neste generasjon bli, barn av foreldre som har levet et en-

digrevne i det sosiale sikkerhetsnettet.

Når det så gjelder å forebygge ensomhet, kan ikke løsningen være noen annen enn å bry oss mer om hverandre. Et en som barn som snakkes til og vises oppmerksomhet, har det godt. Verre er det ikke, likevel ser det ut til å være vanskelig nok. Vi må få tilbake den tryggheten og omtanken for andre som vi hadde etter krigen. Da var ikke folk reddet for å dumme seg ut. De kom på uannmeldt besøk og tok seg tid til å prate med barn. Voksen kunne gå tur i skogen med en liten gutt eller pike i hånden, peke og fortelle.

Der var et dyr, der en sjeldent fugl. Og så var det trær og planter som barnet fikk høre om. Det ble liksom noen annet enn å få det forkart i Barne-TV...



## Når barn må lide

som liv uten menneskelig varme og kontakt?

Perspektivene er så skremmende at vi kanskje ikke bør tenke i slike baner. Men hvis vi gjør det, bør vi vurdere hva som kan gjøres for det er for sent.

Det må være viktigere å forebygge enn å reparere. For å ta det siste først: Når skaden er skjedd, og foreldre, skole, politi eller utekontakt ber om hjelp for et barn med problemer - da bor hjelpen finnes. Det gjør den dessverre ikke idag.

A få akutthjelpe kan være mulig, selv om det opereres med ventelister i Oslo. Men så er det fra poliklinikkene. Det finnes ingen faste institusjonsplasser for barn i psykisk krisje. Dette er også en virksomhet som er blitt rammet av de økonomiske innsparingstiltakene. Det er blitt en

## Deichman i faresonen?

**N**år Fremskrittspartiet folk snakker «rett fra leveren» om kulturpolitikk, kan det gi grunnlag for solide medieoppdrag. Mange tenkte nok sitt da de hørte at finansbyråd Trond B. Svendsen skulle ha foreslått å nedlegge alle filialene til Deichmanske bibliotek. Nå fremgår det av et intervju i gårdsdagens aftenutgave at Svendsen ikke ønsket å gå så langt. Men han vurderer nye innsparinger i denne sektoren, og dermed synes det klart at flere filialer kan komme i faresonen når Byrådet fremlegger sitt budsjett til høsten.

Svendsen har en lite misunnelsesverdig oppgave: Oslo går fortsatt med kraftig underskudd, på tross av noen år med solide innstramninger. Skal balansen styrkes gjennom nye kutt, må dette bli smertefullt. I alle sektorer vil det bli fremført viktige argumenter for at nettopp deres virksomhet bør skånes. Og finansbyråden vet at bibliotekene ikke får den samme oppmerksomhet som tilbudene til eldre og syke.

Men Oslos kommunale bibliotek driver allerede innenfor svært knappe rammer, og med allfor begrenset muligheter til å fornye sin bokstamme. Dette har vært særlig folbart i år. Men fornyelse er nødvendig, hvis biblioteket skal kunne ivareta sine oppgaver og fremstå som et attraktivt tilbud. Et skikkelig bibliotek er en sentral del i arbeidet med å oppnå en lesekyndig, opplyst og tenkende befolkning. Dette krever kontinuerlig innsats.



Oslos avtroppende kulturdirektør Lars Roger Langset har oppgitt den stemoderlige behandling av Deichmanske bibliotek som en viktig grunn til å forlate sin stilling. Når byråd Svendsen og hans kolleger legger planer for neste år, bør de ta Langsets bekymringer alvorlig.

## Vil stå på

**D**e fleste Akershus-ordførerne er innstilt på å fortsette etter valget neste år. Nominasjonskomitéens svarfrister utloper imidlertid først i september-oktober. Endringer i dette bildet kan derfor ikke utelukkes.

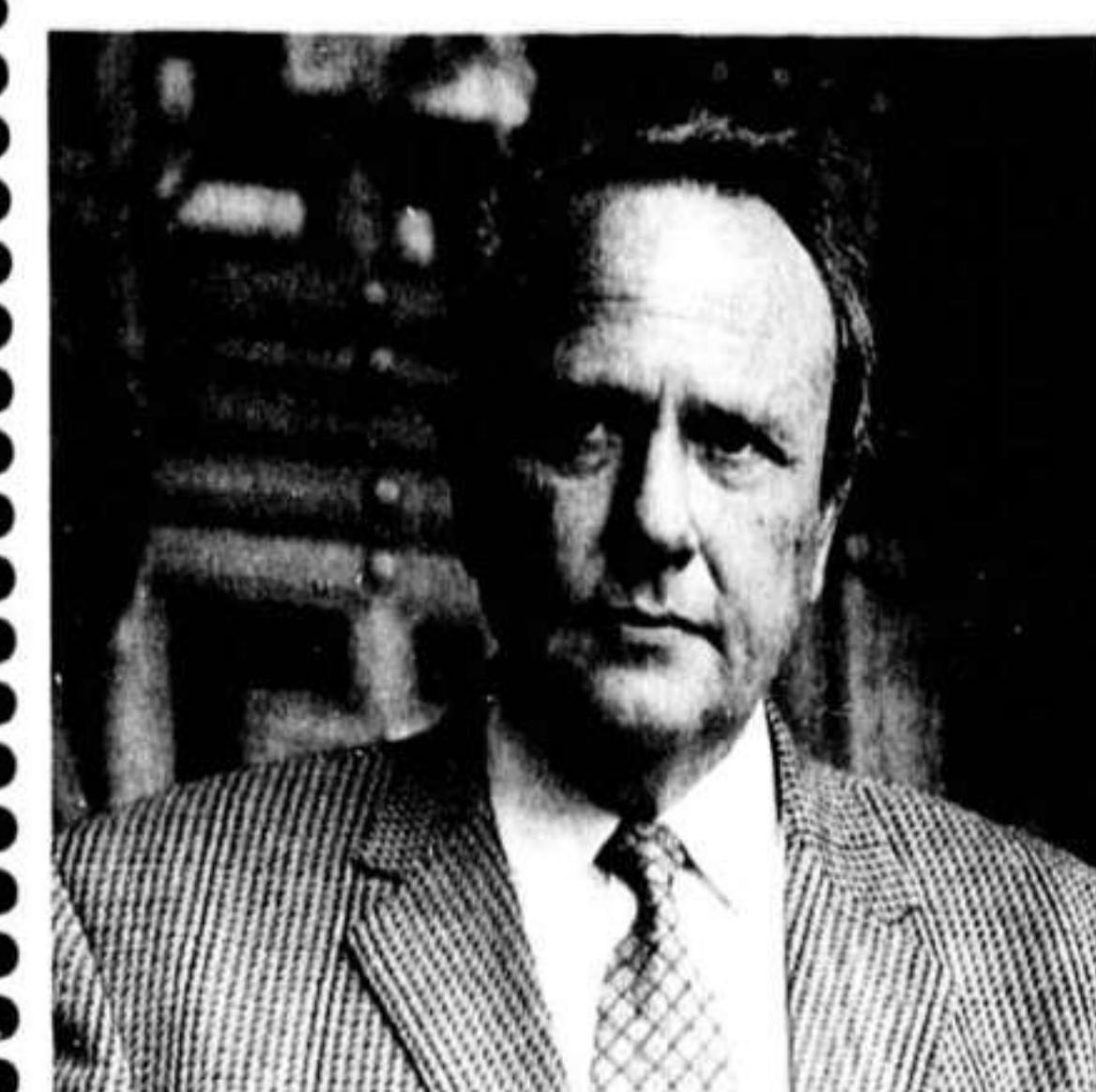
Blant dem som er villig til å ta en ny periode, er Askers Høyre-ordfører Eyvind W. Wang, som har vært kommunens fremste politiker siden 1980. Hans kollega og partifelle i Bærum, Gunnar Gravdal, sier derimot at han vil gi seg – etter 12 år i vervet. Gravdal melder seg isteden som kandidat til fylkesordførerstillingen, som nå innehaves av Øyvind Ruud (krf). Bærum-ordføreren får neppe noe walk over til toppvervet i Akershus fylkesting, selv om han utvilsomt er kvalifisert for det. Her vil ventelig ikke bare andre partier, men også Høyre-krefter på Romerike og i Follo melde sin interesse.

Noen av ordførerne vil stå på videre, selv om de har mott kritikk bl.a. for dårlig økonomisk styring. Arbeiderpartiets Bjørg Veisten i Rælingen har selv sagt rett når hun sier at det hadde vært behagelig å gi seg. Men så feig er jeg ikke, tilføy hun.

Dét er en innstilling det står respekt av. Ikke minst i lokalpolitikken er det ekstra utfordrende å skulle føre an når upopulære vedtak er blitt bydende nødvendige.

Også på denne bakgrunn er det gledelig mye gā-på-humor blant de folkevalgte i Akershus.

## Avviser kritikk av Oslo-ledere



Finansdirektør Viggo Johannessen forsvarer de kommunale ledere.

Finansdirektør Viggo Johannessen i Oslo kommune slår tilbake mot uttalelsene fra Oslo Hoyres leder Oddmund Hamnerstad i gårdsdagens aftenutgave.

operasjon kommunen er inne i.

Lederutvikling er en oppgave finansdirektøren og Byrådet har lagt stor vekt på. Etatsledere og bedriftsledere gjennomgår en oppplaring over ni måneder. Målstyring som organisatorisk prinsipp er under innføring. Økonomiske fullmakter er avklart, sier Johannessen, og understrekker at det skjer mye på lederutviklingsfronten i Oslo kommune.

### • Lokale ledere

Fungerende byrådsleder Sveinung Lunde, (h) oppfatter Oslo Hoyres leder dittent at det må settes krav til ansatte på alle plan i Oslo kommune, ikke minst på ledervivå. Dette er da også i tråd med det arbeide Byrådet nå er i gang med. Med basis i Byrådets tiltredelsesbeklaring vil vi legge frem tiltak for øket ansvarliggjøring og større krav til kommunens ledere. Blant annet ønsker vi innført et system med Åremålstillinger for toppledere i Oslo kommune, sier Lunde. Han understrekker at det er Byrådets oppfatning at kommunen har et godt og lojal ledelseskorpss, selv om de økonomiske misligheter som er avdekket har vist enkelte svakheter.

## Andres mening

ikke vil bli flere lettvinde midler til gode og øremerkede formål, bør myndighetene anstreng seg for å sikre ordinære midler hvis det dreier seg om prosjekter med nødvendig prioritert.

### Dagbladet

#### Vår vanære

Fred. Olsen seiret i Arbedrettsretten - og NIS tapte. På den internasjonale transportarbeiderkongressen i Firenze kan det bli vedtatt sympatiskasjoner mot vårt norske internasjonale skipsregister – og er Norge i rodt, hvitt og blått iferd med å få samme ry på de sjø hav som et midtsjøverflagg?

Ikke ennå. Men påfallende mange ulykker på NIS-skipsregisteret har gjort standarden dårlig, standard og dårlig vedlikehold, internasjonalt oljeselskap, demonstrasjon mot slaveskip og norsk apartheid – alt dette og mer til bidrar til vår vanære og vår avmakk.

### Tønsbergs Blad

#### Spritsmugling

Med det omfang spritsmuglingen etterhvert har fått, er det grunn til å se nærmere på strafferammen for denne typen forbrytelser. Når man opererer med ulovlig innførsel i stor stil, virker det som om frykten for straffen ikke er særlig utviklet. Med maksimalt til års fengsel – uansett mengde ulovlig sprit – kan det bli for fristende å prøve seg ...

## Presidenten kuet



Stortingets visepresident Kirsti Kolle Grøndahl (a) spilte trekkvinne under olsokspillet i Røyken sist helg. På bildet ser vi henne bli kuet av Olav den hellige, som ble spilt av Oddbjørn Bauer. (Foto: Erik Norrud).

## Drastisk reduksjon for barnehavene

Av kommunalråd Ole Jacob Frich (a)

I et stort oppslag i Aftenposten mandag 30. juli går Akershus Høyre og sosialministerens personlige sekretær Osmund Kaldheim inn for en drastisk reduksjon i de offentlige overføringer til barnehavseskolen. Sosialministerens sekretær har i samarbeide med sitt fylkesparti utarbeidet et forslag som i praksis vil bety at foreldre som har sine barn i barnehave nå må ut med mellom 4000 og 7000 kroner pr. måned i foreldrebetalning. Til gjengjeld skal alle småbarnsforeldre få en gave på 833 kr. pr. mnd. (kr. 10 000 pr. år). Akershus Høyre tenker seg at ordningen skal omfatte alle barn under 7 år.

Utløpet fra sosialministerens personlige sekretær minner svært mye om de standpunktene Fremskrittspartiet tidligere har inntatt, nemlig: Kutt ut støtte til barnehaver, send en sjekk i posten til foreldre med barn under skolepliktig alder. Mange synes selv sagt det er hyggelig å få en sjekk i posten, men for-

veplasser som idag bl.a. gir prioritert til barn omfattet av barnevernstillat, funksjonshemmede og andre grupper med særlig behov. Samtidig skal kommunensektoren bruke 2,1 milliarder kroner på en direkte pengearvering som idag går til barnehavene.

I Lysebu-ekpleringen, som dannet det politiske grunnlag for de tre regjeringspartiers politikk, er det slått fast at småbarnsforeldre med barn under 3 år skal få en direkte kontantstøtte på kr. 10 000 fra staten. Dette er en voldsom kostbar reform som vil koste 1,3 milliard kroner. Er det dette pengeløftet som skaper hodebry for Høyre? Er det for å finansiere denne reformen man skal ta penger fra barnehavene?

Osmund Kaldheims regnestykke forutsetter at også kommunene skal være med og finansiere en kontantstøtte på kr. 10 000 til alle. Det vil være nokså urealistisk om kommunene skal legge ned barnehavene.

# Sender Stein i oppkav

Efter å ha rotet frem en betongklump, puttet den i en eske og sendt den i oppkav til Norge, kan personen(e) bak den spanske postboksadressen bare vente på penger fra letturte nordmenn.

ALEXANDER ØYSTÅ

En «lucky rock» (lykkesonen) av betong har skapt bekymringer i miljøet rundt Norges landbrukshøgskole (NHL) i Ås isommer. Minst tre ganger har det kommet pakker med Stein fra Spania. To av dem ble betalt ut før bløffen ble avslort.

Midt i ferien var det vanskelig å få greie på hvem som skulle ha pakken. Derfor ble den løst ut, forklarer professor Arne Skjelvåg ved Institutt for plantekultur ved NHL. Og det var slett ingen planter fra de

spanske sletter som fant veien til instituttet.

— Det var jo ikke rare betongbiten for 1500 pesetas (94 kroner), og vi kan heller ikke bruke den til noe, tilføyer professoren.

Også Statens Fagjenesten for landbruket og Statens Frøkontroll har fått bitt med spansk betong. Saken er politianmeldt.

Joda, vi arbeider med saken, men har ennå ikke bestemt hvor store ressursene skal settes inn på å finne personene(e) bak adressen, sier politiinspektør Harald Jahren ved Follo politikammer.

Saken kan selvsagt ha nasjonale eller internasjonale forgreninger. Forlotig har vi bare hort om pakken som har kommet til Ås. Vi har i alle fall fått rettens kjennelse på at de 94 kronene skal betales tilbake.

Kunne ikke politiet trenge en lykkesonen?

Vel, da går jeg heller utenfor og finner meg en betongklump fremfor A betalte over 90 kroner for å få en sendt fra Spania, mener Jahren.

Pakkene, som måler 20x10 cm, vil etterhvert bli returnert til den spanske adressen.

# Barry skyldig?

Idag vil dommer Thomas Penfield Jackson gi sine instrukser til de 12 jurymedlemmene som skal avgjøre om borgermesteren i Washington er skyldig i ett eller flere eller alle av i alt 14 tiltalepunkter. Så blir de, ni kvinner og tre menn, stengt inne i juryrommet i rettsbygningen ved Pennsylvania Avenue, bare tre kvartaler fra Kongressen.

Aftenpostens korrespondent PER EGIL HEGGE

Washington.

Det er nesten tre måneder siden saken begynte, og noen oppbyggelig affære har den ikke vært. Under prosedyren igår sa den ene av de to statsadvokatene som har forsvarer, at borgermester Marion Barry har brukta kokain i hver eneste bydel i Arevis og hyllet seg inn i et nett av bedrag og lureri for å hindre at han skal bli avslort.

**Blinkel ut**

Forsvaren har ikke hatt noen misnøysesverdig oppgave. Hans hovedlinje har vært at Barry bare er en av flere landskjente politikere som ble blinket ut på grunn av sin sorte hudfarve, og at politiet satset ubegrenset med penge for å få tatt ham. Tatt ble han den 18. januar i år, da politiet la en felle for ham på et hotellrom i Washington. Der hadde de installert en av hans tidligere elskerinner, som sørget for at det kunne kjopes crack, en form for kokain. Barry ble filmet med et skjult kamera da han tente pipen. Oppaket ble vist i retten. Det

ble også vist i fjernsynet. På grunn av ordvalget da situasjonen gikk opp for ham, ble den uredigerte versjonen først sendt en god stund etterat det var sengetid for barn.

**Korruptsjonkultur**

Saken har også avdekket en omfattende korruptsjonkultur i administrasjonen av hovedstaden. Det gikk så langt at et kontraktanbud kunne havne øverst i bunken hvis det kom fra en kokainleverandør. Et vidne fortalte at hun bragte borgermesteren en dose kokain som «vedlegg» til en soknadsmedlem.

Aktøratets vidner har vært en parade av kokainselgere og nære venninnger. Og uansett sakens utfall vil sympatien samle seg om borgermesterens hustru, Effi Barry, som stoisk og strikkende har fulgt hele saken fra første bok i rettsalen. Barry selv forklarte seg ikke i retten, men har i intervjuer mellom slagene vedgått at han ikke er stolt over alt han har gjort i sitt liv. På spørsmål om hvordan han trødde til de nivåene i juryn

# Små Oslo-skoler skal spares bort

Flere av de små videregående skolene i Oslo bygges ned eller slås sammen neste høst. Pengene man håper å spare, skal gå til å opprette flere plasser ved de andre skolene i byen.

KJETIL GRUDE  
FLEKKØY

Dette blir sannsynligvis utfalt når strukturutvalget i skolestyret legger frem sin innstilling 9. august. Ingenting er avgjort ennå.

**Pengene til undervisning**

Målet for utvalgets arbeide er å få mer skole ut av hver kroner, og dermed styrke det faglige tilbuddet i den videregående skolen. Det er mye penger å hente ved å samordne både administrasjon og fagkretfer ved skolene bedre.

Efter hva Aftenposten har grunn til å tro, er det mest nærliggende å nedlegge eller slå sammen noen av de minste skolene. På den måten kan man spare mye på administrasjons- og driftsutgifter – anslagsvis halvannen til to millioner kroner pr. skole i året. Enkelte steder er det også mye å spare på å lete lokaler.

Fagtilbuddet ved Sogn videregående blir ventelig endret

på flere måter. Sogn har selv foreslatt å overføre bilmekanilinjen til Oslo teknisk-maritime skole, og kokkelinjen vil trolig bli flyttet til Oslo kokk og stuer, som har svært gode lokaler. Flymekanikerlinjen skal ventelig også flytte fordi lokalene som brukes nå koster rundt 10 000 kroner pr. elev i året.

Fem millioner kroner i året vil gi minst ti almenfaglige skoleklasser ekstra. Ved å få opp klasse-tallet, vil kommunen også sikre seg ca. fem statfinansierede klasser som den har mistet på grunn av de store nedskjæringene i år.

Grethe Horntvedt, leder for skolestyret i Oslo, kjenner til flere ulike modeller for røkning i Oslo-skolene.

Fem millioner kroner i året vil gi minst ti almenfaglige skoleklasser ekstra. Ved å få opp klasse-tallet, vil kommunen også sikre seg ca. fem statfinansierede klasser som den har mistet på grunn av de store nedskjæringene i år.

Grethe Horntvedt, leder for sklestyret i Oslo, kjenner til flere ulike modeller for røkning i Oslo-skolene.

(Foto: Tor Jarild)



# Million-lotteri i banken?

Sparebankforeningen ønsker banklotteri etter svensk modell for gamblere som sparer penger i bankene. Foreningen ønsker å opprette en spesial «millkonton», med månedlig lotteri og en million kroner i topp gevinst.

Ifølge Dagens Næringsliv skal sparebankforeningen torsdag fremlegge sine planer for finansråd Tormod Hermansen. Dersom millionkontoen blir en realitet, kan det bli opprettet en ny kontoform, hvor den enkelte sparebank bestemmer renten. En viss andel av renten innbetales til en gevinstpott, som går til å betale vinnerne i det månedlige lotteriet. Største gevinst hver gang blir en million kroner.

I Sverige er «Miljontopp» blitt en suksess med rundt 15 milliarder kroner stående på denne typen konti.

(NTB)

**KVALITETSSALG hos boutique MATCHAS**  
Starter 6. august  
Bogstadvn. 52, inng. Sorgenfrig. T. 46 92 92.

**SALG**  
OVER 5000 METER MOTE-STOFFER selges ut!  
**1/2 PRIS**  
**LARSEN&LÜTKEN**  
Oslo sentrum Grensen 16, tlf. 42 30 53  
(Bemerk adressen)  
Majorstua Valkyriegt 1 (innang Stallen), tlf. 60 44 40  
**STØRST I SYTILBEHØR Motestoffer—Förstoffer Lerretssteller**

**RUGUSTILBUD**  
Åpent hverdag 9-17, lørd. 9-16, sønd. 12-16

<b>Potentilla/ Goldfinger</b>	<b>Frukttrær</b>
<b>Brudespirea</b>	<b>Plommer moreller kirsebær</b>
<b>Alperips</b>	<b>1/2 PRIS</b>
<b>Sibirkornell</b>	
<b>NA KR. 39</b>	
<b>Fugle-redegran</b>	<b>Dømmesmo-sypress</b>
<b>40-50 cm For 310,- NA</b>	<b>80-80 cm For 185 NA 99</b>
<b>Kjegle-gran</b>	
<b>80-100 cm Kun kr. 169 Under 1/2 pris</b>	
<b>SKAJEM'S HAGESENTER</b>	



Rettssaken mot borgermester Marion Barry har ikke vært noen oppbyggelig affære. (Foto: epa)

Nøgen i disse begrensningene ligger det en rasemessig undertone: Washington har en befolkning hvor 70 prosent er afrikansk opprinnelse.

**Fart i sakene**

Det kom fart i sakene da

Barry tiltrådte. Selv de som nå er skuffet over ham, berømmer ham for det han fikk gjort i de første årene. Rykten om et utsvevende nattliv med kvinner, kokain og sprit begynte omtrent da han ble gjengått i 1982, og da holdt

Har du lest  
**Aftenposten**

– så vet du hva som foregår

**Bang & Olufsen**  
SHOPPING CENTER

**TELEFONER** **÷50%**

Beocom, telefonen med HI-FI lyd og et moderne design.  
Markedets beste lyd.

Før kr. 995 **NÅ kr. 495,-**

**SAUNDIE D.30**

BYENS SPESIALFORRETNING I RADIO-TV  
DRAMMENSVEIEN 30, 0255 OSLO 2. TLF. 44 89 74

**Italienske dame- og herresko på sitt beste!**

Vi gjør plass for høstens nyheter, så derfor...

**Kjempesalg på vårens sko!!!**  
**÷30-50%**  
Benytt anledningen til å bli kjent med kvalitet til fornuftige priser!

**ENZO POLI**  
ITALIA  
Tordenskiolds gt. 7 — Bogstadvn. 31

**SALG**

**FEILFRIE VARER**

KJOLER - KÄPER - SKJORT - BUKSER etc.  
Medsatt innlif

**1/2 PRIS**

**RESTESTATIV:  
BLUSER - SKJORT - BUKSER**

Uansett tidl. priser:

**NÅ 59.-**

(2 plagg kr. 100.-)

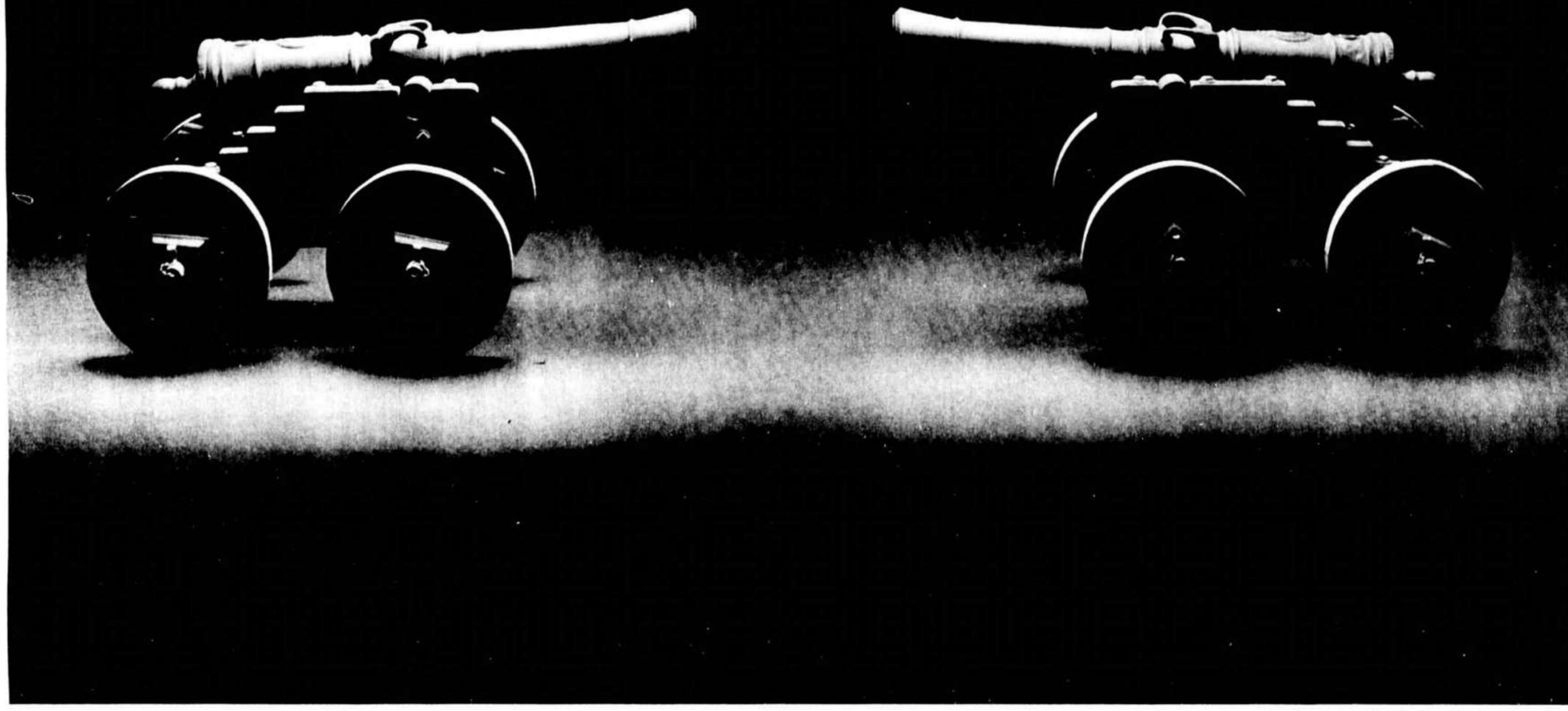
Åpent  
hver dag  
900-1900

Lørdag  
900-1500

Ostera Aker vei 203 (Oslo 9)

**OSLO  
KJOLESENTER**,  
med de rimelige priserne





# Hvem vinner kjøpesenterkrigen, Liertoppen eller Liertoppen?

De fleste vet at Liertoppen Kjøpesenter i virkeligheten er to toppt! Kjøpesentrene A og B som ligger 300 meter fra hverandre. Snart åpner vi en handlegate mellom dem, (det blir Norges lengste kjøpesenter!) men inntil videre fortsetter krigen om kundene.

Og i denne krigen fyres det løs med stadig grovere skyts! Man kan faktisk snakke om "kanontilbud" - eller hva synes du om eksemplene i denne annonsen?

Blir det kjøpesenter A eller B som vinner denne runden? Det avgjør du, velkommen!

## KJØPESENTER: A

### Mester Grønn:

Kjempestore STUEASK  
Før kr. 89,-  
Nå kr.

**49,50**

### Toppen Parfyme &

**Reiseeffekter:** **-20%**  
Endel Gobelinvesker  
Nå rabatt

### Bugatti Trend Shop:

Skinnjakker, Hollies mykt  
nappaskinn, kort eller lang  
modell, 3 års garanti  
For opp til kr. 3.498,-  
Nå

**999,50**

### TEC-Sport:

VI FLYTTER TIL NYE LOKALER PÅ LIERTOPPEN  
FLYTTESELG -20 TIL 50% RABATT.  
KJENTE MERKEVARER

### Ligo:

10 stk. rundstykker, grove og fine  
Veil kr. 31,- Nå kr.

**3,95**

**4,95+pant**

Reker, 90-120  
Veil kr. 65,- pr. kg.  
Nå pr. kg.

**39,80**

### Bildesenteret AS:

GRATIS FILM (VERDI KR.48,-)  
VED FREMKALLING AV FILM  
(GJELDER TIL 19.8.)

### Blue Fashion:

Tøffe bermuda-shortser  
i flotte farger  
Nå kr.

**49,-**

### Aktuell Elektriske AS:

20" farge TV m/fjernkontroll,  
30 forh. program, kabeltuner

Før kr. 3.495,- Nå kr.

**2995,-**

### Spar 1000:

Evergood kaffe 1/4 kg.  
Veil. kr. 13,50. Nå kr.  
(Diff. 34,1%)

Birkebeinerbrød  
Veil. kr. 15,70 Nå kr.  
(Diff. 68,5%)

**8,90**  
**4,95**

### G-Sport:

SKATEBOARD-UTSTYR: (Brett, Trucker, Hjelmer,  
Rector kne, albue, håndledd-beskyttere, Hjul, Rails,  
Skruesett etc.)  
NÅ 1/2 -PRIS

### GlasMagasinet:

Progress helse-/varmluftspanne, teflon  
belagt stekepanne m/lokke  
Veil. kr. 149,-  
Nå kr.

**79,-**

## KJØPESENTER: B

### Trombo AS:

Sommerkupp, et parti mørn-  
trete bomullstoffer, dobbel bredde.

Før kr. 89,- pr. m. Nå pr. m. kr.

**19,50**

### Christian Cafe:

Napoleonskake fra Gravdahls Bakeri  
og 1 kopp kaffe  
Nå kr.

**19,-**

### Instep Sko:

Stoffsko til dame, ballerina og snøre  
Kun kr.

**49,-**

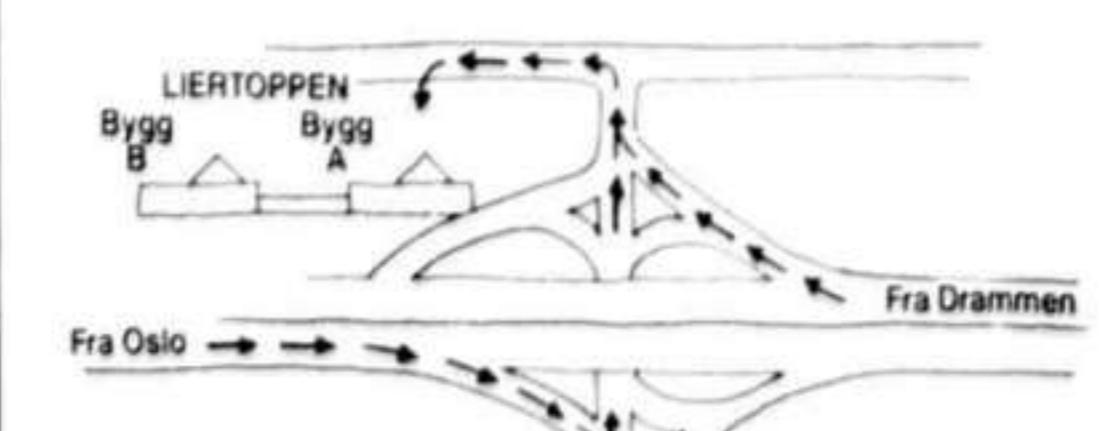
### Norløff:

Karcher høytrykkspyler,  
80 bar  
Før kr. 3.600,- Nå kr.

**2990,-**

### Pytt & Panne

CAMPINGSALG  
30% PÅ ALLE HAGEMØBLER.



**LIERTOPPEN**







# 24 timer

**MAN** er antagelig ikke så lett å imponere, more, røre, underholde. For å benytte en litt pronominal vri: Det var ikke meget å glede meg over på TV-skjermen fra Marienlyst, Oslo (med distriktskontorer), Norge igår kveld. Her kommer man tilbake fra ferie i utlandet, unasjonal og vrang og vrien som man er, og har ikke levnet Marienlyst eller Forde mange tanger siden vi dro og det var streik. Da så vi fotball-VM på Sverige og på Eurosport

og det var like greit. Nå er visst alle venner igjen, Glendtsch og Barde og Forde, skjønner vi av avisens påfyll og hjem, allt ved det gamle. **SOM** går dagens sommermeny, ikke noe videre å bli mett av. Vi har sett nyhetsprogrammer og kulturprogrammer i et annet land, EF-land, der syd. Selv sagt har da lassevis med penger. Og selv sagt kan vi ikke sammenligne oss med dem. Disse her, f.eks., var grønne, og hadde små (TV-)antennene på

## TV-aften

ERIK BJØRNKAU



hodet, så som leserne og Forde skjønner, kan vi ikke sammenligne oss med dem. Ikke med noen, så vidt jeg forstår.

Så vi fortsetter å lage Dagsrevyen med tre nærmest flytende saker om fiskeoppdrett, postverkkrise og bar-

kirken, men dette synes man – vi, jeg er å prioritere helt galt. Alt ved det gamle altså. Eksempel: «Norge til begjør», jeg sovet. Et endelost, stillestående spørsmålsvær-program om et faktisk fascinerende, dramatisk og historisk emne. Ikke mulig å lage fantasifulle og interessante bilder? Rekonstruksjoner, middelalderlyd, litt bilde- og tankeflukt? Er det ikke det som er TV, først og fremst? Norsk TV-produksjon står stille.

## Idag

### Folketoner i Homansbyen



The Lost Nation Band på Josefines ikkvel.

fiolin, banjo og trekspill mm.

Og banjospiilleren er amerikanske Sara Grey, kjent i folk-miljøet, og har en rekke plateutgivelser bak seg, kjent fra TV og radio er hun også. Sammen med henne består trioen av Brian Peters multiinstrumental med bl.a. treradars durspell, dulcimers samt anglo concertina – hva nå det er?, og tredjemann er felespiller og sang Roger Wilson. Alle tre er her for første gang.

## Kveldens jazzkvartett

Engebret Jazzklubb er i full swing, kveld etter kveld i sommer-Oslo og varmer opp forventninger og humor til jazzfestivalen senere i måneden. Ikkvel er det Odd Riisnes quartett som inntar jazzklubben i 2. etasje fra kl. 21. Saksofonist

Riisnes har også med seg pianisten Dag Arnesen, assist Terje Gewelt og Tom Olstad på trommer, og det meldes at en ny plate med kvartetten er like rundt hjørnet.

## Imorgen

### La Hendricks inn tar Festningen

Fredagens store musikk-evenement er selv sagt åpningen av Oslo Kammermusikk Festival – 10 dager med stor musikk og verdenskjente artister i vakre, sommerlige omgivelser.

Åpningen skjer i Olavshallen på Akershus festning imorgen fredag, kl. 18.30, med Mozart og Tschaikovskij på programmet og med den verdenskjente amerikanske sopranen Barbara Hendricks navn lysende overst på plakaten. Med ikke mindre celebre Staffan Scheja ved pianoet synger Hendricks Mozarts kantate «Die Ihr des unermesslichen Weltalls». Festivalleder Arve Tellefoss og Erling Blondal Bengtsson (cello) fremfører så i tillegg den russiske komponistens Trio i a-moll op. 50 for fiolin, klaver og cello.

Klokken 21 fortsetter den storstede åpningen i Den Gamle Logen, dit Barbara Hendricks også har forflyttet seg. Her spiller først sekstetten Ensemblet for Samtidsmusikk Alfred Jan-

sens Tarantella, dernest fremfører en strykekvartett kalt Talekvartetten Jøhan Svendsens kvartett i ammoll - og så kommer

Hendricks og Staffan Scheja frem på scenen og fremfører først Brahms' lieder og til slutt et knippe sanger av Antonin Dvorak.

Musikkpoler fredag er altstå i høyeste grad Olavshallen og Den Gamle Logen.

...

byen har de allerlede spilt, ifjor sommer, og de tre har også deltatt på festival i Telemark, og etter sigende er dette livat, dansende folke-musikk, utført med sang og på en rekke tradisjonelle og utradisjonelle instrumenter som fele og mandolin og bodhran og gitarr. De tre heter Jim Leask, Bernadette Porter og Joe Cafferky.

# Vestsidedefight på østkanten

De har spilt sammen på beste vestkant tidligere og år sjansen igjen. Men prøvene for «West Side Story» foregår i byens østre del. Bandedelerne Riff og Bernardo trekker kniven i en dramatisk fight mellom Shark- og Jet-gjengen. I et New York-oppdrag som kan skje kunne ha funnet sted her i hovedstaden også.

Instruktur og koreograf Runar Borge har latt valget falle på amerikaner Will Schutte (26) som Bernardo, nylig hjemvendt fra audition i New York. Mens Knut Morten Damm (28) har rollen som Riff. Til uken flyttes prøvene fra østkanterns dansestudio i Teglværksgaten til Chateau Neuf. Der dukkes det for premiere 6. september, på en scene do to hissige herrer har spilt for. I «La cage aux Folies» med Rolv Wiesenlund.

Dette er en kremrolle, ikke bare for oss som dansere. Rollen krever alt av deg, både fysisk og psykisk. Det er ikke bare snakk om danseteknikk. Du må være toff, upolert og intens, holde stilten som sterke bandedeler, sier de to danserne, som fikk sjansen blant de 28 som endte i ensemblet. Plukket ut i en gruppe på 400 på audition i februar. Will Schutte kjenner vi blant annet fra «Sweet Charity» og en rekke dansegrupper. Unge Damm har bakgrunn fra opera, bal-

lettskole og visste sine ferdigheter blant annet i «Cats».

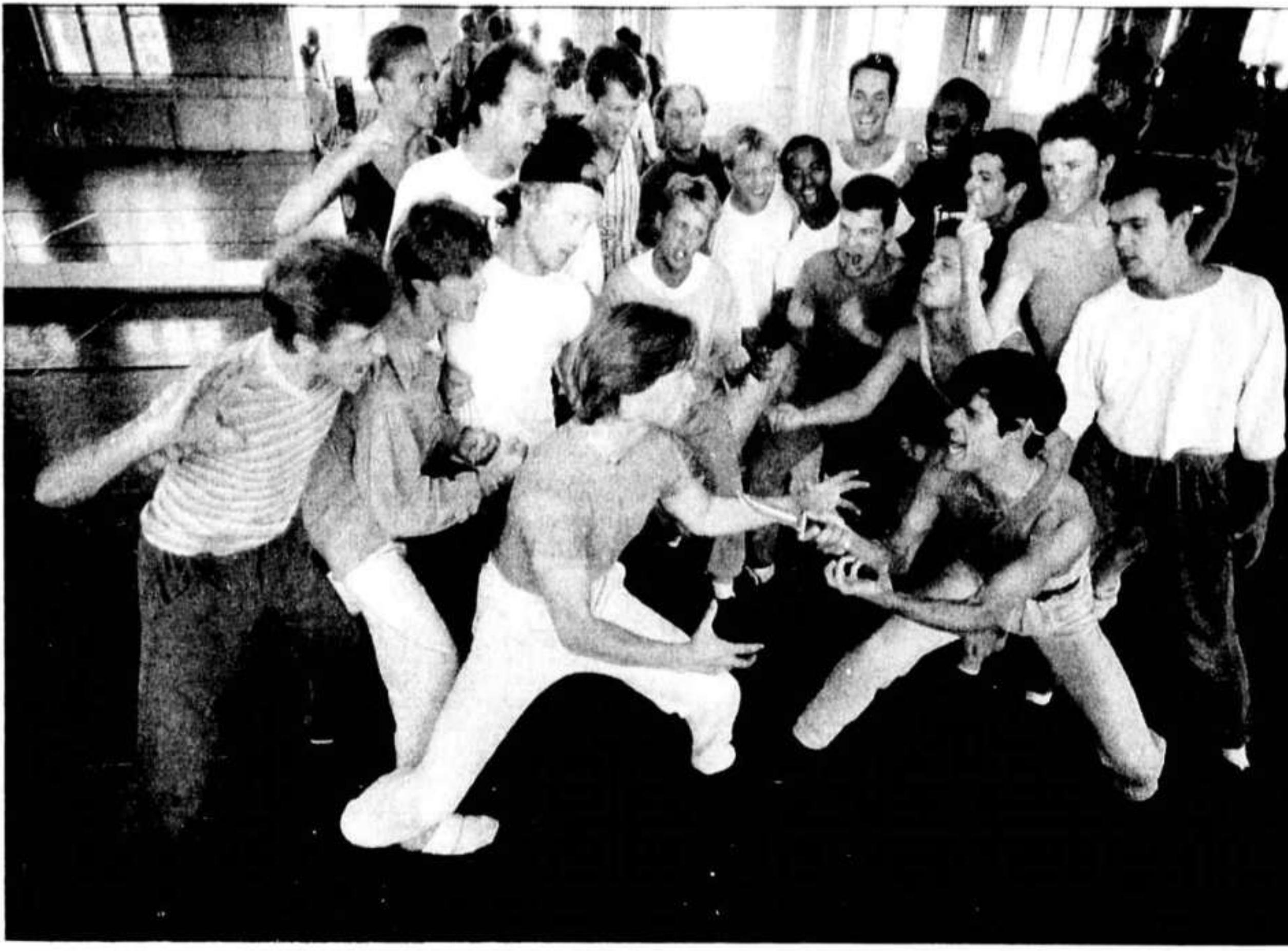
– Vi danner danser-ring, roper Runar Borge. Guttene i ytre ring, jentene i indre. Realistiske hyl og utrop tyder på at ensemblet allerede har kommet langt i forberedelsene. Hovedrolleinnehaverne Kirsti Eline Torhaug (Maria) og Trond Teigen (Tony) virker samkjorte. Borge kommer sikkert til å drille disse gjengene til det ytterste i løpet av måneden som gjenstår.

Han har hatt suksess med samme musical i Stockholm, der besøkstallet var mer enn imponerende. 308 forestillinger med 1300 fremmette på hver. Her i hovedstaden tas det sikt på 70-80 utgaver av storbyens Romeo og Julie-historie med innlagt fight på beste vestkant, Chateau Neuf på Majorstuen. Initiativtakerne ønsker seg også forestillinger i andre norske byer, hvis økonomi og ressurser ellers tillater det. Foreløpig vurderes Leonard Bernsteins fulltreffer satt opp i Bergen, Trondheim, Stavanger og Tromsø etter Oslo-forestillingene.

Terje Hølland

De tørrtrener på vestkant-fight i dansestudio på østkanten: Knut Morten Damm (alias Riff) og Will Schutte (Bernardo).

(Foto: Morten Jonassen)



## Røverkjøp på Galgeberg

En nederlandsk sylte-krukke til 150 kroner. Fire biedermeierstoler til åttekantet bord, 3500 kroner, og gammeldags dukke i celluloid med soveøyne til 150 kroner og...

Jo, det var nok av gode tilbud da Østkanttorvet åpnet i Galgeberg 2. igår. Jan Kristensen og Erik Hoivang satser på et svar på Vestkanttorvet. Flere boder samler seg under åpen himmel. Det skinner i nypussede kobberkjeler, og gamle kjøkkenbord er skurt med sand.

På Galgeberg åpnet Østkanttorvet igår med mange vakre brukting. Her står Jan Kristensen ved biedermeiermøblementet med vesle Sandra og dukken til 150 kroner.

(Foto: Trygve Indrelid)

Noen har egenproduserte gjenstander, mye er antikt, som også på vanlige loppemarkeder kan folk rote i bokser og prove gamle sko.

Vi har byens billigste sko, smiler Jan Kristensen.

Mens mor prøver, kan vesla ta seg en tur med barnekarusellen på tunet. Fem kroner billett. Og hele familien får kjøpt varme pølsler og leskedrik under parasoll.

Glassdesignerne Inger og Rolf stiller ut. Her er strikket-

bod, og i kjelleren er det fast galleri med malerier av Jon Even Evensen og Sverre Korsæn. Hvem kjoper dette bildet av Sverre med en ekte nordlandssjekke i fjæra?

Nå kan kundene strømme til Albert og Herkules – dette nye bruktmarkedet overst i Åkebergveien. Fire hundre år gamle bygninger fra Galgebergs tid som skarprettested skaper miljø, og en frisende eplehage står bugnen-

de full av frukt. De åpne bodene tar imot hele sommeren, men på vinterstid går salget innendørs.

– Albert og Herkules»

navnet er tatt fra den engelske serien med Albert og Herkules, hesten hans, som dro omkring og samlet bruk-gjenstander, sier Jan.

Så fikk vi de populære

svenskene, Albert og Herkules. Og nå oss på Galgeberg.

Lille Sandra er fem år snart og kikker innom med mor. Hun ønsker seg dukken til fødselsdagen, men har så mange dukker hjemme allerede. Et spel med slepet glass og fin ramme og en globus pluss noen småting selger Herkules for 170 kroner, og det er røverkjøp, humrer han..

Og dermed går dukken til en annen liten pike som også har bursda i august.

Eva Braathen Dahr



## Cup-kvelden på diskotek gir rosa kort

Ingen røde kort, men mange rosa brev med hjertet på kan det nok bli. For når Norway Cup-kampene er over, samles håpefulle fotballsparkere av begge kjønn, og fra de fleste verdenshjørner, på hovedstadsungdomsdiskoteket. Så også på Marilyn i Grensen igår kveld.

Skulle ønske det hadde vært litt flere folk her, mente en guttespiller av ukjent idrettsklubb, og la iver etter en dansende ungdom i rosa sko.

Daglig leder Atle Riung på

Marilyn kunne nok saksø

gjester, selv om tilslaget av de unge danselystne tetnet til ut-

på kvelden.

Alexander Øysta



Norway Cup er ikke bare fotball, når kvelden senker seg over Ekebergsløpet samles unge fotballspillere fra de fleste verdenshjørner i byens ungdomsdisco, som på Marilyn i Grensen. (Foto: Rolf Øhman)

## Shetlands på Slurpen

På Slurpen i Lakkegaten imorgon – gammelt suppekjøkken, men nå et svart så alsidig og blomstrende kulturtur, blir det shetlandske folketonet imorgon kveld. Folkemusikk på fredag har vært fast takst på Slurpen i sommer, og til denne fjerde konsernet er det Trigbag fra de ville øyne nord for Skottland som står på programmet. Her

byen har de allerlede spilt, ifjor sommer, og de tre har også deltatt på festival i Telemark, og etter sigende er dette livat, dansende folke-musikk, utført med sang og på en rekke tradisjonelle og utradisjonelle instrumenter som fele og mandolin og bodhran og gitarr. De tre heter Jim Leask, Bernadette Porter og Joe Cafferky.









